

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	V O L V O	265 DL (7 places)	CH 0850 64

Constructeur Attiebolaget VOLVO, Göteborg / Schweden
 Identification "2656-.-" devant le No du châssis et sur la plaquette du constructeur

Plaquette constr. à droite, sur l'appui de la suspension, sous le capot
 N° du châssis à droite, dans montant avant de porte
 Ident du moteur "143 4" à gauche, à l'avant en bas sur le bloc, plaquette rivée
 Importateur princ. Automobiles VOLVO SA., Industriering, 3250 Lyss / 2e Importateur F. Hlusermann, 8048 Zurich
 Véhicule homologué prototype Signes fixes dans code du type 2656-.-

Chassis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction mécanique avec assistance hydraulique, s.d. sans assist
 Transmission mécanique synchronisée ou automatique
 Nombre de vitesses 4 resp. 3 Entraînement sur roues AR
 Frein de service hydraulique, 2 circuits, disques, avec assistance par dépression, sur toutes les roues, un limiteur pour chaque circuit
 Frein auxiliaire mécanique, expansion interne, sur roues AR
 Frein d'arrêt mécanique, expansion interne, sur roues AR
 Ralentisseur
 Contrôle 2 circ. par différence de pression + lampe-témoin séparée

Moteur	VOLVO	Type	143 4
Marque	V	Temps	4
Construction	B	Position	avant
Carburant	eau	Nombre cylindr.	6
Refroidiss.	88,0	Course	73,0
Alésage	2663	CV-impôt	13,56
Cylindrée	125 DIN	à V/min	5250
Puissance en CV	80	dB/A	à V/min 5250
Bruit	3 pots 275x132 340x170 555x160	*	
Silencieux	ECE-15	**	
Mesure des gaz	ECE-10, OCE annexe 8, chiffres 3+4 = D		
Déparasitage			

Carrosserie limousine (combi)
 Nombre de portes 4 + 1 AR Indic. vit. km/h
 Ceintures sécurité *** Retroviseur de chaque côté
 Cale Attelage
 Antivol verrouillage de la direction
 Nombre de places 7 av 2 centre ar 5
 Dimensions
 Longueur int. 4898 Empattements 2640
 Largeur 1707
 Hauteur 1460 Voie av 1420 ar 1350
 Porte à faux lat. 988 Voies av ar
av 1270 Braquage g 9650 d 9500
 Distance volant - vers l'avant du véhicule

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	700	670	1370
Charge utile	75	415	490 (+)
Poids total	775	1085	1860
Garantie fabr.			1950
Dimens. pneus	185 SR 14	185 SR 14	(Variantes ++)
Ply / bar	- / 2,3	- / 2,3	voir
Charge pour V max	1180	1180	remarques)
	180	180	
Garantie poids remorquable avec frein			1500
Garantie poids remorquable sans frein			1200
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			
Vitesse maximale selon le constructeur			180/175 km/h
Vitesse maximale testée			km/h
Charge garantie sur le toit			100 kg

Equipement			
Feux du route	HCR	(E)	
Feux de croisement	HCR	(E)	
Feux de position	A	(E)	
Feux rouges	R - S1	(E)	
Feux stop	R - S1	(E)	
Clignoteurs	av 1	(E)	ar 2a (E)
Catadioptrés	av		ar 1 (E)
Feux de gabarit	av		ar
Feux complément.			
Eclairage plaque	2 séparées		
Essuie-glace	2 balais avec lave-glace		
Avertisseurs	Klaxon KMA TPAV 149a152/168-169		
	Mixon TR 89 TPAR 442-445		
	ou d'autres modèles selon les fiches d'homologation		

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	VOLVO 265 DL		
Homologation N°	CH	0650 64	
Carrosserie	limousine		
Places	total 7	avant	2
Poids à vide	1370	Carburant	B
Charge utile		CV-impôt	13,56
Poids total	1950	Cylindres	2663

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Echappement : sortie à l'arrière, vers la gauche, admis selon décision du DFJP du 10.09.70.
- **) Mesures des gaz : la vignette ECE-15 se trouve à droite, sur l'appui de la suspension, sous le capot.
- ***) Ceintures de sécurité : position des sangles et accessibilité aux commandes contrôlées selon OCE art. 23, al. 3bis; des ceintures du type A r4 sont montées.
- +) Charge utile : ne doit pas être notée car le centre de gravité de la surface de chargement se trouve derrière l'essieu AR.
- ++) Variante de pneus : 175 SR 14 AV 1100 (2,3) AR 1100 (2,3) V-max 180 km/h voies inchangées.
- Variantes de jantes : acier 5 J x 14 ou alliage léger 5 1/2 J x 14 ATS voies inchangées.

A noter dans le permis de circulation:

- charge garantie sur le toit 100 kg.